

# Announcement of The Sirindhorn International Thai–German Graduate School of Engineering on Guidelines for Master's Thesis and Doctoral Dissertations at Foreign Universities

In order to ensure that the implementation of master's theses and doctoral dissertations by graduate students of the Sirindhorn International Thai–German Graduate School of Engineering (TGGS) at foreign universities is conducted effectively and systematically, the following guidelines are hereby established:

Graduate students under the scope of this announcement shall be students of the Sirindhorn International Thai—German Graduate School of Engineering who carry out their thesis or dissertation at a foreign university, with a main advisor who is a faculty member of that foreign university and not a faculty member of TGGS and under the co-supervision of TGGS Lecturer.

#### Procedures for Master's Thesis Implementation at a Foreign University

- Step 1: The student shall prepare the following documents:
  - 1. International Registration Form from the host university where the thesis will be conducted.
  - 2. Invitation Letter from the advisor at the host foreign university.
  - 3. Advisor's Professional Qualification (CV) TG 52 form for the advisor from the host foreign university.

The student, the advisors (both from TGGS and the host foreign university), and the Program Coordinator must sign all required forms.

- **Step 2:** The student must submit all documents specified in Step 1 to the Program Secretary at least five (5) working days in advance.
- **Step 3**: Once the documents have been approved by the TGGS Academic Affairs, the student will be notified by the Program Secretary.
- **Step 4**: The student must take personal responsibility for applying for a visa, arranging accommodation, and carrying out any other necessary procedures.
- **Step 5**: Upon completion of the thesis and return to Thailand, the student must submit the following documents to the TGGS Academic Affairs, both in printed form and in electronic form:
  - 1. Thesis Registration document from the host foreign university.
  - 2. Thesis Evaluation document from the host foreign university.
  - 3. Thesis Certificate from the host foreign university.
  - 4. One printed copy of the thesis, together with an electronic copy.

The Thesis Grading Report may be included either within the Thesis Evaluation document or in the Thesis Certificate.

If a student wishes to restrict access to the thesis, the Application for Thesis/Dissertation Access Restriction (TGA98) must be completed **and submitted on the same day as the thesis submission**. This form cannot be submitted retroactively.

It should be noted that it is not the duty of advisors or staff members from the host foreign university to perform the above procedures. However, the submission of the electronic version of the thesis content together with the above-mentioned documents, directly from the host foreign university to the advisor at TGGS, is recommended in addition to the submission of the printed copy.

#### Procedures for Doctoral Dissertation Implementation at a Foreign University

**Step 1:** The student shall prepare the following documents:

- 1. International Registration Form from the host university where the Dissertation will be conducted.
- 2. Invitation Letter from the advisor at the host foreign university.
- 3. Advisor's Professional Qualification (CV) TG 52 form for the advisor from the host foreign university.

The student, the advisors (both from TGGS and the host foreign university), and the Program Coordinator must sign all required forms. This process should be completed within the first academic year.

- **Step 2:** The student must submit all documents specified in Step 1 to the Program Secretary at least five (5) working days in advance.
- **Step 3**: Once the documents have been approved by the TGGS Academic Affairs, the student will be notified by the Program Secretary.
- **Step 4**: The student must take personal responsibility for applying for a visa, arranging accommodation, and carrying out any other necessary procedures.
- **Step 5**: Upon completion of the Dissertation and return to Thailand, the student must submit the following documents to the TGGS Academic Affairs, <u>both in printed form and in electronic form</u>:
  - 1. Dissertation Registration document from the host foreign university.
  - 2. Dissertation Evaluation document from the host foreign university.
  - 3. Dissertation Certificate from the host foreign university.
  - 4. Two printed copies of the Dissertation, together with an electronic copy.

The Dissertation Grading Report may be included either within the Dissertation Evaluation document or in the Dissertation Certificate.

If a student wishes to restrict access to the Dissertation, the Application for Thesis/Dissertation Access Restriction (TGA98) must be completed **and submitted on the same day as the Dissertation submission**. This form cannot be submitted retroactively.

It should be noted that it is not the duty of advisors or staff members from the host foreign university to perform the above procedures. However, the submission of the electronic version of the Dissertation content together with the above-mentioned documents, directly from the host foreign university to the advisor at TGGS, is recommended in addition to the submission of the printed copy.

This announcement shall take effect from the first semester of the academic year 2024 onwards.

Issued on the October 31, B.E. 2568 (2025).

The Siringhorn Internationa

Thai German Graduate School of Engineering

(Prof. Dr.- Ing Nisai Fuengwarodsakul)
Dean of TGGS



## ประกาศบัณฑิตวิทยาลัยวิศวกรรมศาสตร์นานาชาติสิรินธร ไทย-เยอรมัน เรื่อง แนวปฏิบัติการดำเนินการวิทยานิพนธ์และดุษฎีนิพนธ์ของนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา ณ มหาวิทยาลัยในต่างประเทศ

เพื่อให้การดำเนินการวิทยานิพนธ์และดุษฎีนิพนธ์ของนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา บัณฑิตวิทยาลัยวิศวกรรมศาสตร์นานาชาติสิรินธร ไทย-เยอรมัน ณ มหาวิทยาลัยในต่างประเทศ เป็นไปอย่างมี ประสิทธิภาพและเป็นระเบียบเรียบร้อย จึงเห็นสมควรกำหนดแนวปฏิบัติไว้ดังต่อไปนี้

นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาที่อยู่ภายใต้บังคับของประกาศฉบับนี้ ต้องเป็นนักศึกษาระดับ บัณฑิตศึกษาของบัณฑิตวิทยาลัยวิศวกรรมศาสตร์นานาชาติสิรินธร ไทย—เยอรมัน ซึ่งดำเนินการวิทยานิพนธ์ หรือดุษฎีนิพนธ์ ณ มหาวิทยาลัยในต่างประเทศ โดยมีอาจารย์ที่ปรึกษาหลัก (Main Advisor) เป็นอาจารย์ ประจำของมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ ที่มีใช่อาจารย์ประจำของบัณฑิตวิทยาลัยวิศวกรรมศาสตร์นานาชาติ สิรินธร ไทย—เยอรมัน และมีอาจารย์ที่ปรึกษาร่วม (Co-Advisor) เป็นอาจารย์ประจำบัณฑิตวิทยาลัย วิศวกรรมศาสตร์นานาชาติสิรินธร ไทย—เยอรมัน

## ขั้นตอนการดำเนินการวิทยานิพนธ์ของนักศึกษาระดับปริญญาโท ณ มหาวิทยาลัยในต่างประเทศ ขั้นตอนที่ 1 นักศึกษาจัดเตรียมเอกสารดังต่อไปนี้

- 1. แบบฟอร์มลงทะเบียน (International Registration Form) จากมหาวิทยาลัยที่นักศึกษาจะ ดำเนินการวิทยานิพนธ์
- 2. หนังสือเชิญ (Invitation Letter) ของอาจารย์ที่ปรึกษาจากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ
- 3. แบบฟอร์มคุณสมบัติของอาจารย์ที่ปรึกษา (Advisor's Professional Qualification (CV) -TG 52) สำหรับอาจารย์ที่ปรึกษา ณ มหาวิทยาลัยในต่างประเทศ

นักศึกษา อาจารย์ที่ปรึกษา (ทั้งจากบัณฑิตวิทยาลัยฯ สิรินธร ไทย-เยอรมัน และมหาวิทยาลัยใน ต่างประเทศ) และอาจารย์ผู้ประสานงานประจำหลักสูตร (Program Coordinator) ต้องลงนามในแบบฟอร์ม ทุกฉบับ

ข**ั้นตอนที่ 2** นักศึกษาต้องยื่นเอกสารทั้งหมดตามที่ระบุในขั้นตอนที่ 1 ต่**อเลขาหลักสูตร**ล่วงหน้าอย่างน้อย 5 วันทำการ

ขั้นตอนที่ 3 หลังจากที่เอกสารได้รับการอนุมัติจากฝ่ายวิชาการบัณฑิตวิทยาลัยฯ สิรินธร ไทย-เยอรมัน แล้ว นักศึกษาจะได้รับแจ้ง**จากเลขาหลักสูตร** 

ขั้นตอนที่ 4 นักศึกษาต้องดำเนินการยื่นคำร้องขอวีช่า การจัดหาที่พัก และการดำเนินการอื่นๆ ด้วยตนเอง

ขั้นตอนที่ 5 เมื่อนักศึกษาสำเร็จการทำวิทยานิพนธ์และกลับมายังประเทศไทยแล้ว นักศึกษาต้องยื่นเอกสาร ต่อฝ่ายวิชาการ <u>ทั้งในรูปแบบเอกสารฉบับพิมพ์และในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์</u> ดังต่อไปนี้

- 1. เอกสารการลงทะเบียนวิทยานิพนธ์ (Thesis Registration) จากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ
- 2. เอกสารประเมินวิทยานิพนธ์ (Thesis Evaluation) จากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ
- 3. หนังสือรับรองการทำวิทยานิพนธ์ (Thesis Certificate) จากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ
- 4. เล่มวิทยานิพนธ์จำนวน 1 เล่ม (ฉบับพิมพ์) พร้อมสำเนาในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์

ทั้งนี้ รายงานการให้คะแนนวิทยานิพนธ์ (Grading Report) สามารถอยู่ในรูปแบบของเอกสาร ประเมินวิทยานิพนธ์ (Thesis Registration Document) หรือหนังสือรับรอง (Thesis Certificate) ก็ได้

หากนักศึกษาที่ประสงค์จะจำกัดการเข้าถึงวิทยานิพนธ์ ต้องกรอกแบบฟอร์มขอจำกัดการเข้าถึง (Application for Thesis/Dissertation Access Restriction - TGA98) และยื่นพร้อมกับการส่ง วิทยานิพนธ์ในวันเดียวกัน โดยไม่สามารถยื่นแบบฟอร์มดังกล่าวย้อนหลังได้

ทั้งนี้ ไม่ถือว่าเป็นภาระหน้าที่ของอาจารย์หรือบุคลากรจากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศใน การดำเนินการดังกล่าว อนึ่ง การส่งเนื้อหาวิทยานิพนธ์ (Thesis Content) ในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์พร้อม เอกสารดังกล่าวข้างต้นไปยังอาจารย์ที่ปรึกษาของบัณฑิตวิทยาลัยฯ สิรินธร ไทย-เยอรมัน โดยตรงจาก มหาวิทยาลัยในต่างประเทศ ถือเป็นกระบวนการที่แนะนำเพิ่มเติมจากการส่งสำเนาฉบับพิมพ์

## ขั้นตอนการดำเนินการดุษฎีนิพนธ์ของนักศึกษาระดับปริญญาเอก ณ มหาวิทยาลัยในต่างประเทศ ขั้นตอนที่ 1 นักศึกษาจัดเตรียมเอกสารดังต่อไปนี้

- 1. แบบฟอร์มลงทะเบียน (International Registration Form) จากมหาวิทยาลัยที่นักศึกษาจะ ดำเนินการดุษฎีนิพนธ์
- 2. หนังสือเชิญ (Invitation Letter) จากอาจารย์ที่ปรึกษาจากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ
- 3. แบบฟอร์มคุณสมบัติของอาจารย์ที่ปรึกษา (Advisor's Professional Qualification (CV) -TG 52) สำหรับมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ

นักศึกษา อาจารย์ที่ปรึกษา (ทั้งจากบัณฑิตวิทยาลัยฯ สิรินธร ไทย-เยอรมัน และมหาวิทยาลัยใน ต่างประเทศ) และอาจารย์ผู้ประสานงานประจำหลักสูตร (Program Coordinator) ต้องลงนามในแบบฟอร์ม ทุกฉบับ การดำเนินการดังกล่าวควรทำให้เสร็จสิ้นภายในปีการศึกษาปีแรก

ขั้นตอนที่ 2 นักศึกษาต้องยื่นเอกสารทั้งหมดตามที่ระบุในขั้นตอนที่ 1 ต่อเลขาหลักสูตรล่วงหน้าอย่างน้อย 5 วันทำการ

ขั้นตอนที่ 3 หลังจากที่เอกสารได้รับการอนุมัติจากฝ่ายวิชาการบัณฑิตวิทยาลัยฯ สิรินธร ไทย-เยอรมัน แล้ว นักศึกษาจะได้รับแจ้ง**จากเลขาหลักสูตร**  ขั้นตอนที่ 4 นักศึกษาต้องดำเนินการยื่นคำร้องขอวีซ่า การจัดหาที่พัก และการดำเนินการอื่นๆ ด้วยตนเอง

ขั้นตอนที่ 5 เมื่อนักศึกษาสำเร็จการทำดุษฎีนิพนธ์และกลับมายังประเทศไทยแล้ว นักศึกษาต้องยื่นเอกสาร ต่อฝ่ายวิชาการ <u>ทั้งในรูปแบบเอกสารฉบับพิมพ์และในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์</u> ดังต่อไปนี้

- 1. เอกสารการลงทะเบียนดุษฎีนิพนธ์ (Dissertation Registration) จากมหาวิทยาลัยใน ต่างประเทศ
- 2. เอกสารประเมินดุษฎีนิพนธ์ (Dissertation Evaluation) จากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ
- 3. หนังสือรับรองการทำดุษฎีนิพนธ์ (Dissertation Certificate) จากมหาวิทยาลัยใน ต่างประเทศ
- 4. เล่มดุษฎีนิพนธ์ จำนวน 2 เล่ม (ฉบับพิมพ์) พร้อมสำเนาในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์

ทั้งนี้ รายงานการให้คะแนนดุษฎีนิพนธ์ (Grading Report) สามารถอยู่ในรูปแบบของเอกสาร ประเมินดุษฎีนิพนธ์ (Dissertation Registration Document) หรือหนังสือรับรอง (Dissertation Certificate) ก็ได้

หากนักศึกษาที่ประสงค์จะจำกัดการเข้าถึงดุษฎีนิพนธ์ ต้องกรอกแบบฟอร์มขอจำกัดการเข้าถึง (Application for Thesis/Dissertation Access Restriction - TGA98) และยื่นพร้อมกับการส่งดุษฎีนิพนธ์ ในวันเดียวกัน โดยไม่สามารถยื่นแบบฟอร์มดังกล่าวย้อนหลังได้

ทั้งนี้ ไม่ถือว่าเป็นภาระหน้าที่ของอาจารย์หรือบุคลากรจากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศใน การดำเนินการดังกล่าว อนึ่ง การส่งเนื้อหาดุษฎีนิพนธ์ (Dissertation Content) ในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ พร้อมเอกสารทั้งสามฉบับดังกล่าวไปยังอาจารย์ที่ปรึกษาจากบัณฑิตวิทยาลัยฯ สิรินธร ไทย-เยอรมัน โดยตรง จากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ ถือเป็นกระบวนการที่แนะนำเพิ่มเติมจากการส่งสำเนาฉบับพิมพ์

> โดยประกาศนี้ ให้มีผลบังคับใช้ตั้งแต่ภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2567 เป็นต้นไป ประกาศ ณ วันที่ 31 เดือน ตุลาคม พ.ศ. 2568

> > (ศาสตราจารย์ ดร. นิสัย เฟื่องเวโรจน์สกุล)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัยวิศวกรรมศาสตร์นานาชาติสิรินธร ไทย-เยอรมัน

Main Freight